

# Wer nur den lieben Gott lässt walten

Chorpartitur

BWV 93

Johann Sebastian Bach  
1685–1750

## 1. Chorus

Soprano  
Alto  
Tenore  
Basso

6

Wer nur den lie - ben Gott lässt wal - - - -  
All those who seek God's sov'r - eign guid - - - -

6

Wer nur den lie - ben Gott lässt wal - - - -  
All those who seek God's sov'r - eign guid - - - -

6

6

9

ten,  
ance,

Wer  
All

Wer  
All

11

nur den lie - - - - ben Gott wal - - - - ten  
those who seek God's sov'r guid - - - - ance

nur den lie - ben Gott  
those who seek God's sov'r - eu

nur den lie - - - -  
those who seek

nur den lie - - - -  
those who seek

13

und hof - fet  
and hope in

ten und hof - fet auf ihn al - le -  
ance and hope in him for - ev - er

ten  
ance

ten  
ance

16

auf ihn al - le - zeit, und hof - fet auf ihn al - le - zeit, und hof - fet  
 him for - ev - er - more, and hope in him for - ev - er - more, and hope in

zeit, und hof - fet auf ihn al - le - zeit, und hof - fet  
 more, and hope in him for - ev - er - more, and hope in

18

auf ihn al - le - zeit, und hof  
 him for - ev - er - more, and hope

auf ihn al - le - zeit, und  
 him for - ev - er - more, ar

und hof - fet  
 and hope in

20

auf ihn al - le  
 him for - ev - er

auf ihn al  
 him for - ev

auf ihn al  
 him for - ev

le - zeit, und hof - fet auf ihn al - le -  
 er - more, and hope in him for - ev - er -

le - zeit, und hof - fet auf ihn al - le -  
 er - more, and hope in him for - ev - er -

22

le - zeit,  
 er - more,

al - le - zeit,  
 ev - er - more,

zeit, al - le - zeit,  
 more, ev - er - more,

29

den wird er wun - der - lich er - hal - - - - -  
 he bless - es with di - vine a - bun

den wird er wun - der - lich er - hal - - - - -  
 he bless - es with di - vine a - bun

31

den he

33

wird er es wun - der - lich  
 bless - es with di - vine

wird er es wun - der di  
 bless - es with di

wird er es wun with - - - - - hal - - - - -  
 bless - es with di - vine

wird er es der - lich er - hal - - - - -  
 bless - es di - vine a - bun

35

ten dance;  
 ten dance;

ten dance; in al - lem in toil and

ten dance; in al - lem Kreuz und Trau - rig  
 in toil and cross they will en -

Kreuz und Trau-ri-g-keit, in al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, in al-lem  
 cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and

keit, in al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, in al-lem Kreuz und  
 dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they

in al-lem Kreuz und  
 in toil and cross they

in al-lem Kreuz und  
 in toil and cross they

Kreuz und Trau-ri-g-keit, in al-lem  
 cross they will en-dure, in toil and

Trau-ri-g-keit, in al-lem  
 will en-dure, in toil and

in al-lem Kreuz und  
 in toil and cross they

keit, dure. in al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit

dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure

keit, in al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit

dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure

Wer Gott dem Al-ler-höchs-ten traut, wer  
 All those who trust in God a-lone, all

Wer Gott dem Al-ler-  
 All those who trust in

keit, dure. in al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit, al-lem Kreuz und Trau-ri-g-keit

dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure, in toil and cross they will en-dure

52

Wer Gott dem Al - ler - höchs - ten traut, Gott dem Al - ler -

All those who trust in God a - lone, those who trust in

Gott dem Al - ler - höchs - ten traut, wer Gott dem Al - ler - höchs -

those who trust in God a - lone, all those who trust in God

höchs - ten traut, wer Gott dem Al - ler - höch - sten traut, Gott dem Al - ler - höchs -

God a - lone, all those who trust in God a - lone, those who trust in God

Gott dem Al - ler - höchs - ten traut, wer Gott dem Al - ler - höchs -

those who trust in God a - lone, all those who trust in God

54

höchs - ten traut, wer Gott dem Al - ler - höchs - ten

God a - lone, all those who trust in God a - lone,

höchs - ten traut, wer Gott dem Al - ler - höchs - ten

God a - lone, all those who trust in God a - lone,

höchs - ten traut, wer Gott dem Al - ler - höchs - ten

God a - lone, all those who trust in God a - lone,

höchs - ten traut, wer Gott dem Al - ler - höchs - ten

God a - lone, all those who trust in God a - lone,

56

Al - ler in - höchs - ten a

trust in God a

Al - ler in - höchs - ten a

trust in God a

Al - ler in - höchs - ten a

trust in God a

Al - ler in - höchs - ten a

trust in God a

Al - ler in - höchs - ten a

trust in God a

58

Al - ler in - höchs - ten traut,

trust in God a - lone

Al - ler in - höchs - ten traut,

trust in God a - lone

traut, dem Al - ler - höchs - ten traut,

lone, who trust in God a - lone

61

der hat auf  
have nev - er

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

63

kei - nen Sand ge - baut,  
built on sand but stone,

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

65

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

der hat auf kei - nen Sand ge - baut,  
have nev - er built on sand but stone,

67

Sand ge - baut, der hat auf kei - nen Sand ge - baut.  
sand but stone, have nev - er built on sand but stone.

ge - baut, der hat auf kei - nen Sand ge - baut.  
but stone, have nev - er built on sand but stone.

Sand ge - baut, der hat auf kei - nen Sand ge - baut.  
sand but stone, have nev - er built on sand but stone.

2. Recitativo: Was helfen uns die schweren Sorgen (Basso) – **tacet**
3. Aria: Man halte nur ein wenig stille (Tenore) – **tacet**
4. Aria. Duetto: Er kennt die rechten Freudenstunden (Soprano, Alto) – **tacet**
5. Recitativo: Denk nicht in deiner Drangsalhitze (Tenore) – **tacet**
6. Aria: Ich will auf den Herren schauen (Soprano) – **tacet**

## 7. Choral

Sing, bet und geh auf Got-tes We-gen, ver-richt das Dei-ne nur ge-treu und  
 Sing, pray and give to God the glo-ry, per-form most faith-ful-ly your task and

Sing, bet und geh auf Got-tes We-gen, ver-richt das Dei-ne nur ge-tre  
 Sing, pray and give to God the glo-ry, per-form most faith-ful-ly your tr

Sing, bet und geh auf Got-tes We-gen, ver-richt das Dei-ne nur  
 Sing, pray and give to God the glo-ry, per-form most faith-ful-

Sing, bet und geh auf Got-tes We-gen, ver-richt das Dei-ne - t- und  
 Sing, pray and give to God the glo-ry, per-form most fr

trau des Him-mels rei-chem Se-gen, so wi- den neu; denn  
 trust in heav-en's bless-ing whol-ly, that a will ask. For

trau des Him-mels rei-chem Se-gen, dir wer-den neu; denn  
 trust in heav-en's bless-ing whol-ly, if you will ask. For

trau des Him-mels rei-chem Se-gen, so bei dir wer-den neu; denn  
 trust in heav-en's bless-ing whol-ly, re-newed if you will ask. For

trau des Him-mels so wird er bei dir wer-den neu; denn  
 trust in heav-en's that is re-newed if you will ask. For

wel-cher n. s. icht auf Gott setzt, den ver-lässt er nicht.  
 who - dence in God knows his grace nev-er ends.

Zu-ver-sicht auf Gott setzt, den ver-lässt er nicht.  
 con-fi-dence in God knows his grace nev-er ends.

sei-ne Zu-ver-sicht auf Gott setzt, den ver-lässt er nicht.  
 put his con-fi-dence in God knows his grace nev-er ends.

wel-cher sei-ne Zu-ver-sicht auf Gott setzt, den ver-lässt er nicht.  
 who will put his con-fi-dence in God knows his grace nev-er ends.

<b>Altnickol, J. Chr.:</b> Befiehl du deine Wege. Messe und Motetten <i>Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube</i>	83.168	– III: <b>Christus</b> op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.105
<b>Bach, C. P. E.:</b> Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes <i>Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf</i>	83.421	– IV: <b>Wie der Hirsch schreit</b> Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 <i>Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.202
<b>Bach, J. L.:</b> Das ist meine Freude <i>Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick</i>	83.187	– V: <b>Denn er hat seinen Engeln befohlen</b> Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.203
<b>Bach, J. S.:</b> Solokantaten mit Emma Kirkby <i>Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester</i>	83.302	– VI: <b>Verleih uns Frieden:</b> Psalm 115 und 4 Choralkantaten <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius</i>	83.204
– <b>Messe in h-Moll BWV 232</b>	83.211	– VII: <b>Hebe deine Augen auf:</b> O beata et benedicta, Drei Motetten Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a. <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.206
– <b>Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig</b> <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.212	– VIII: <b>Magnificat:</b> Magnificat in D, Jesu meine Freude, u. a. <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.216
– <b>Vom Himmel hoch.</b> Weihnachtliche Musik von Bach <i>Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert</i>	83.233	– XI: <b>Herr Gott, dich loben wir:</b> Psalmen <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.217
<b>Bachs Schüler.</b> Motetten / Vocal Concert Dresden, <i>Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.263	– X: <b>Lobgesang op. 52</b> <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.213
<b>Brahms, Vokalmusik</b> (bislang 5 CDs)		– XI: <b>Paulus op. 36</b> <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.214
– I: <b>Geistliche Chormusik</b> <i>The Schütz Choir of London, Roger Norrington</i>	83.117	– XII: <b>Elias op. 70</b> <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.215
– II: <b>Weltliche Chormusik I:</b> op. 42; op. 62; op. 92; <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>	83.107	<b>Mozart: Requiem</b> (Beyer) <i>Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius</i>	
– III: <b>Liebeslieder-Walzer</b> (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>	83.118	<b>Paër, F.:</b> Missa piena in d <i>Dresdner Kreuzchor, Staatskapelle Dresden</i>	
– IV: <b>Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten</b> <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.201	<b>Pohle, D.:</b> Wie der Hirsch schreit <i>L'arpa festante, R. Voskuilen</i>	83.413
– V: <b>Ein deutsches Requiem op. 45</b> <i>Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.200	<b>Rheinberger: Musica sacra</b>	
<b>Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es</b> <i>Kammerchor Saarbrücken, G. Grün</i>	83.414	– I: <b>Der Stern von Betlehem</b> <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.111
<b>Charpentier, M.-A.:</b> Noël. Weihnachtskantaten <i>solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen</i>	83.196	– II: <b>Cantus Misericordiae</b> <i>Hymne op. 69,3; Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.113
<b>Gatti, L.:</b> Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile</i>	83.245	– III: <b>Requiem</b> <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.125
<b>Händel, G. F.:</b> Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn) <i>Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.420	– <b>Cant. 159; 6</b> <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.140
– <b>Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76</b> <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>	83.424	– <b>Requiem</b> <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Israel in Egypt HWV 54</b> <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>	83.423	– <b>Frauenchöre</b> <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.145
– <b>Jephtha HWV 70</b> / Kammerchor der Frauenkirche, <i>Dresdner Barockorchester, M. Grünert</i>	83.422	– <b>Missa in A</b> op. 157; Requiem <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.140
– <b>Messiah HWV 56</b> <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.219	– <b>Requiem</b> <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.140
– <b>Neun deutsche Arien</b> <i>Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen</i>	83.421	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>O praise the Lord.</b> Psalms and Anthems <i>Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold</i>	83.422	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Samson HWV 57</b> <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.421	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Saul HWV 53</b> / Dresdner Kammerchor, <i>Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann</i>	83.422	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Solomon HWV 67</b> / Winchester Cathedral Choir, <i>FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.422	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
<b>Haydn, Joseph:</b> Missa Cellensis <i>Anima Eterna, J. van Immerseel</i>	83.421	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
<b>Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel</b> <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
<b>Homilius: Musik an der Frauenkirche</b>		– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Johannespassion</b> <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann</i>	83.261	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Passionskantate · Kantate</b> <i>Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf</i>	83.262	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Weihnachten an der D.</b> <i>Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp</i>	83.170	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Motetten / I</b> <i>Sächsisches Kirchenchor, L. Güttler</i>	83.210	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Weihnachtsgesänge</b> <i>Sächsisches Kirchenchor, L. Güttler</i>	83.235	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
<b>Keiser, Georg Christian: Magnificat</b> <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.417	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Missa in A</b> op. 157; Requiem <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.220	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Requiem</b> <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.264	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.205	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.430	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.101	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146
– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.104	– <b>Te Deum</b> op. 117; Osterhymne op. 134 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, München, R. Voskuilen</i>	83.146